

### Mehr Volkswagen für weniger Geld.

Ab sofort erhalten Sie bei Ihrem Volkswagen-Vertreter zahlreiche Modelle zu unglaublich guten Konditionen. Deshalb: Kommen Sie noch heute zu Ihrem Vertreter und schauen Sie sich all seine guten Angebote an.



Aus Liebe zum Autemobil

### GEMEINDE TRIESEN



#### Öffentliche Bekanntmachung des Bauauftrages

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBI. 1998/135, werden folgende Arbeiten unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

Auftraggeber

Gemeinde Triesen Dröschistrasse 4

9495 Triesen

Gegenstand Auftrages

Netzverbesserungen (Abwasser): 6. Teil (Etappe 2004) -

An der Halde Kanalsanierung BKP 613

Verfahrensart

Offenes Verlahren

Offertbezug

Gemeinde Triesen, Bauverwaltung ab Freitag, 30. Juli 2004, 8.45 - 16.30 Uhr

00423/399 36 36 00423/399 36 50 E-Mail bauadministration@triesen.l

Eingabe

Gemeinde Triesen, Bauverwaltung, Dröschistrasse 4, 9495 Triesen

Freitag, 13. August 2004, bis 17.00 Uhr Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen, vollständig ausgefüllten Etikette und der

Absenderadresse, einzureichen Triesen, 29. Juli 2004 Ort / Datum

Beauftragter des Auftraggebers

Ingenieurbüro Hoch & Gassner AG

9497 Triesenberg

Gemeindevorstehung Triesen Xaver Hoch, Vorstehe



# **JAZZZIRKUS**

PRÄSENTIERT:

SABINE FIEGL, VOCAL **GÖTZ ARENS, PIANO** 

IM CAFÉ IM KUNSTMUSEUM / VADUZ DONNERSTAG 29. JULI 04 / 20 UHR



geschlossen. Vom 29. bis 31. Juli spleten die besten Pros der European Seniors Tour um ein Preis-

Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederzusammenführung! (Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren. Tel. 01-4911131 G 033-707779

Die Praxis

Dr. med. Roland Flatz,

Ruggell,

bleibt ferienhalber vom 4. bis 15. August 2004

Draussen schwül, im Auto kühl, wir bringen Sie frisch ans Ziel.

## **Lassen Sie Ihre** Klimaanlage kontrollieren

bevor Sie ins Schwitzen kommen.



Ihr Fachmann für Autoklimaanlagen: Reparaturen aller Marken

HERMANN QUADERER **AUTOELEKTRIK AG** 

TELEFON 00423 232 47 08 TELEFAX 00423 230 04 50

JEDEN LETZTEN DONNERSTAG IM MONAT JAZZ IM CAFÉ IM KUNSTMUSEUM TEL. +423 232 63 00 DO 26. AUGUST 04 DO 30. SEPTEMBER 04 DO 28. OKTOBER 04 DO 25. NOVEMBER 04

MUSEUM LIECHTENSTEIN KUNSTMUSEUM

DO 30. DEZEMBER 04

im kunstmuseum:

**Jones Shop** Sommerschlussverkauf bis zu 70 % Rabatt

> Jones Shop, Vaduz Städtle 36 233 20 30

### TEAK Gartenmöbel grösste Auswahl am Bodensee!

• Tische

·Stühle, Liegen Deck-Chairs

• Banke

Sonnenschirme

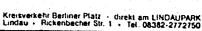
 Polsterauflagen Strandkörbe

abitare

Top - Qualität Lieferung frei Haust











unavis

2 Flugtickets weltweit

in economy class mit SWISS gesponsert von BTI & SWISS

Freier Eintritt!

Infotelefon 081 303 37 17

www.pgaseniorsopen.ch

und Ziehung Zuschauerpreis

FL-9494 SCHAAN